



Bruxelles, 19 settembre 2025  
(OR. en)

12714/25

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2024/0321 (NLE)**

---

**ENFOPOL 318  
CRIMORG 166  
CT 109  
IXIM 187  
COLAC 146  
CORDROGUE 110  
JAI 1229  
RELEX 1146**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine: Segretariato generale del Consiglio  
Destinatario: Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio  
Oggetto: Decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile sulla cooperazione con e tramite l'Agenzia dell'Unione europea per la cooperazione nell'attività di contrasto (Europol) e la Polizia federale del Brasile  
- adozione

---

1. Il 15 maggio 2023 il Consiglio ha adottato una decisione che autorizza l'avvio di negoziati con la Repubblica federativa del Brasile per un accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile sullo scambio di dati personali tra l'Agenzia dell'Unione europea per la cooperazione nell'attività di contrasto (Europol) e le autorità brasiliane competenti per la lotta contro le forme gravi di criminalità e il terrorismo<sup>1</sup>.
2. Sulla base di tale decisione, la Commissione ha condotto negoziati con le competenti autorità della Repubblica federativa del Brasile tra il luglio 2023 e l'ottobre 2024.

---

<sup>1</sup> Doc. 8525/23.

3. I negoziati relativi all'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile sulla cooperazione con e tramite l'Agenzia dell'Unione europea per la cooperazione nell'attività di contrasto (Europol) e la Polizia federale del Brasile ("accordo") si sono conclusi positivamente e il testo dell'accordo è stato siglato il 18 ottobre 2024.
4. Il 18 dicembre 2024 la Commissione ha presentato al Consiglio:
  - a) una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile sulla cooperazione con e tramite l'Agenzia dell'Unione europea per la cooperazione nell'attività di contrasto (Europol) e la Polizia federale del Brasile<sup>2</sup> ("decisione relativa alla firma"); e
  - b) una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile sulla cooperazione con e tramite l'Agenzia dell'Unione europea per la cooperazione nell'attività di contrasto (Europol) e la Polizia federale del Brasile<sup>3</sup> ("decisione relativa alla conclusione").
5. Il 23 gennaio 2025 il gruppo "Applicazione della legge" (Polizia) ha discusso tali proposte e il testo dell'accordo allegato (ADD 1). Nel corso di tale riunione, nonché per iscritto, gli Stati membri hanno proposto alcune modifiche. Tutti gli Stati membri hanno dichiarato di poter concordare con i testi modificati o quanto meno di non opporvisi. Successivamente a tale accordo a livello tecnico, i giuristi-linguisti hanno messo a punto i testi<sup>4</sup>.
6. Il 24 febbraio 2025 il Consiglio ha adottato la decisione relativa alla firma<sup>5</sup> e, successivamente, l'accordo è stato firmato il 5 marzo 2025.

---

<sup>2</sup> Doc. 17073/24 + ADD 1.

<sup>3</sup> Doc. 17074/24 + ADD 1.

<sup>4</sup> I testi delle decisioni e dell'accordo, quali messi a punto, figurano nei documenti 5616/25 (decisione relativa alla firma), 5617/25 (decisione relativa alla conclusione) e 5618/25 (accordo). L'Irlanda è vincolata dal regolamento (UE) 2016/794 e partecipa pertanto all'adozione delle decisioni in questione. A norma degli articoli 1 e 2 del protocollo n. 22 sulla posizione della Danimarca, allegato al trattato sull'Unione europea e al TFUE, la Danimarca non partecipa all'adozione delle decisioni in questione, non è da esse vincolata né è soggetta alla loro applicazione.

<sup>5</sup> Doc. 5616/25.

7. Il Parlamento europeo è stato informato conformemente all'articolo 218, paragrafo 10, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE).
8. Conformemente all'articolo 218, paragrafo 6, TFUE, è necessaria l'approvazione del Parlamento europeo prima che il Consiglio adotti la decisione relativa alla conclusione.
9. Il 10 marzo 2025 il Consiglio ha trasmesso una richiesta di approvazione al Parlamento europeo e il 9 settembre 2025 il Parlamento europeo ha dato la sua approvazione alla conclusione dell'accordo.
10. Alla luce di quanto precede e fatta salva la conferma da parte del Comitato dei rappresentanti permanenti, si invita il Consiglio a:
  - adottare, tra i punti "A", il progetto di decisione relativa alla conclusione, il cui testo figura nel documento 5617/25, al quale è allegato l'accordo di cui al documento 5618/25;
  - convenire che il testo della decisione relativa alla conclusione, unitamente al testo dell'accordo, sia pubblicato nella Gazzetta ufficiale;
  - prendere atto del fatto che il Parlamento europeo sarà informato conformemente all'articolo 218, paragrafo 10, TFUE e che la decisione del Consiglio gli sarà trasmessa.